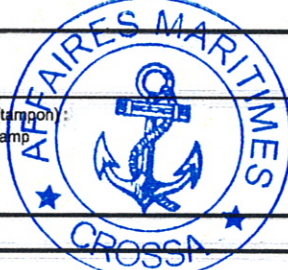


 		CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL (R(CE) n°1005/2008 du 29 septembre 2008)	
1 Numéro du certificat : (certificate number)		F R A 2 0 1 5 C I S P 1 0 0 1 8 7 1 code pays année départe- n°ordre unique iso alpha 4 ment P.F.O.N.	
Nom de l'autorité validant le certificat : (name of the validating authority)		CROSSA ETEL Centre de Surveillance des Pêches 40 avenue Louis Bougo - BP 48 56410 ETEL	
Adresse : (address)		Cachet (tampon) : (seal/stamp)	
Contact (tél, fax, mél) : (contact:tel,fax,email)		Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75	
2 Nom du navire de pêche (en capitales) : name of fishing vessel			
VIA MISTRAL			
Pavillon (code iso alpha 3): (immatriculation port : name/locode)		N°immatriculation Externe (external registration number)	
FRA		CONCARNEAU	
Indicateur d'appel : (IRCS)- (international call sign)		N° Lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)	
F G R Y		9017850	
Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité (préciser le type et le n° d'identification si existant). (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)		N°inmarsat, fax,tél,adresse électronique : le cas échéant 00 870 322 816 720 viamistral@viamistral.oceanpost.net	
Eaux Internationales ZEE GHANA n°4217 Val. 31/12/15 ZEE RCI n°LPUE 008 2014 Val. 30/06/15			
3 Description du/des produits (description of products)			
THON TROPICAL CONGELE			
Type de transformation autorisée à bord : (type of processing authorized on board)			
Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO,CIEM, CGPM...)	dates capture (catch dates)
YFT	03 03 42	FAO 34	du 07/03/15 au 20/04/15
SKJ	03 03 43	FAO 34	du 07/03/15 au 20/04/15
BET	03 03 44	FAO 34	du 07/03/15 au 20/04/15
4 Références des mesures de gestion et de conservation applicables : (references of applicable conservation and management measures)			
ICCAT Number : FRA 00075 + VMS + LIVRE DE BORD			
Nom du capitaine du navire de pêche : (si autre, préciser les nom,qualité, adresse,tél, fax,email) (name of the master of fishing vessel - if different, mention the name,quality,address, tel,fax,email)		signature du capitaine ou du représentant : signature of the master of fishing vessel or representative)	
G.PLOUHINEC P/O: P.MADEC Achats thon		SAUPIQUET S.A.S. Ets de Concarneau B.P. 640 - 6 Rue des Chalutiers 29188 CONCARNEAU Cedex Tél : 02 98 97 37 50- Fax : 02 98 97 16 58	
5 déclaration de transbordement en mer (declaration of transshipment at sea)			
Nom du capitaine du navire de pêche : (name of master of fishing vessel)			
Date de transbordement : (date of transshipment)		zone de transbordement : (transshipment area)	
position de transbordement : (position of transshipment)		date de déclaration : (date of declaration)	
signature du capitaine du navire donneur : (sign. of the master of the giving vessel)		nom du capitaine du navire receveur : (name of master of receiving vessel)	
Nom du navire receveur : (name of receiving vessel)		Pavillon (flag):	
Signature du capitaine du navire receveur : (signature of the master of the receiving vessel)		Indicateur d'appel : (international radio call sign)	
		N° Lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)	

7 Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transhipment authorization within a port area) Nom de l'autorité autorisant le transbordement : (name of the authority of transhipment)			
Adresse : (address)		signature de l'autorité : (signature of the authority)	
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax; email)		cachet (tampon): seal/stamp	
Port de transbordement : (nom/locode) (port of transhipment: name/locode)		Date de transbordement : (date of transhipment)	

8 Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of exporter or company name for the societies) SAUPIQUET S.A.			
N° SIRET : 8 5 5 8 0 2 4 8 4 0 0 3 7 5 attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises ou N° NUMAGRIN-NUMAGRIT : ☐ aucun numéro attribué attribué par le ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche			
Forme juridique : ☐ SNC ☐ entreprise individuelle ☒ SA ☐ SARL ☐ autre (préciser) :			
Adresse/ Siège social pour les entreprises : SAUPIQUET 11 av. Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX (address /head office for societies) Etablissement de CONCARNEAU : 6, rue des Chalutiers / 29900			
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax; email) 00.33.2.98.97.37.90 phone / 00.33.2.98.97.16.58 fax/ pmahec@saupiquet.com		cachet (tampon): seal/stamp SAUPIQUET S.A. Ets de Concarneau B.P. 640 - 6 Rue des Chalutiers 29168 CONCARNEAU Cedex Tél: 02 98 97 37 90 - Fax: 02 98 97 16 58	
Date : 24/04/2015		Signature de l'exportateur ou du mandataire: (signature of the exporter or representative)	
En cas de mandataire, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email : (in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, email)			

9 Validation du certificat de capture par l'autorité de l'Etat du pavillon mentionnée à la section 1 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)			
Certificat : (certificate)		Validé ☒ Validated Refusé ☐ Refused	
Date : 27 AVR. 2015		Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)	
cachet (tampon): seal / stamp			

10 information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)			
11 Declaration de l'importateur (importer declaration)			
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of the importer or company name for the societies)			
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)			
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax; email)			
Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)			
Documents liés à l'importation indirecte : art 14 du R(CE) n°1005/2008		références :	
Date :		Signature de l'importateur : (signature of the importer)	
cachet (tampon): (seal /stamp)			

12 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)			
Nom/titre : (name/title)		lieu : place	
suspendue ☐ (suspended)		vérification demandée ☐ (verification requested)	
validée ☐ (validated)			
Importation (cocher la case appropriée) import : tick as appropriate			
refusée ☐ (refused)		le (date) :	
déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)		cachet (tampon): (seal / stamp)	
Numéro : (number)		Date :	
		lieu : (place)	